

371638-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Credit granting services – Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek

OJ S 103/2026 01/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Miasto i Gmina Pleszew

R-phost: sekretariat@pleszew.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek

Cur síos: 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. 2) Kwota kredytu: do 18 000 000,00 zł (słownie: osiemnaście milionów złotych). 3) Okres kredytowania: od dnia uruchomienia kredytu do 10.01.2039 r. (tj. do dnia spłaty ostatniej raty odsetkowej). 4) Spłata kredytu będzie następowała kwartalnie z uwzględnieniem karencji w spłacie kredytu - spłata kapitału następować będzie począwszy od 31.03.2027 r. 5) Spłata odsetek będzie następowała w okresach miesięcznych, przy czym płatność pierwszej raty odsetkowej nastąpi w dniu 10.01.2027 r. 6) Koszt obsługi kredytu stanowią: a) oprocentowanie kredytu, na które składa się: • stawka bazowa - oprocentowanie zmienne obliczone dla każdego okresu odsetkowego w oparciu o wskaźnik oprocentowania depozytów bankowych –WIBOR 1M, • marża wykonawcy – stała w okresie kredytowania (m), b) prowizja przygotowawcza z tytułu udzielenia kredytu (Pp), c) ewentualne koszty operacji bankowych (Wo) związane z obsługą kredytu.

Aitheantóir an nós imeachta: 8f752c78-dcdf-4985-a797-2abca21e587a

Aitheantóir inmheánach: WI.271.3.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostmh: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: ul. Rynek 1

Baile: Pleszew

Cód poist: 63-300

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1) Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 ustawy PZP . 2) Na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy PZP, Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 3) Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/576. 4) Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp, wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 507). 5) Więcej informacji znajduje się w ust. 8 i 9 SWZ.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł
Cur síos: 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. 2) Kwota kredytu: do 18 000 000,00 zł (słownie: osiemnaście milionów złotych). 3) Okres kredytowania: od dnia uruchomienia kredytu do 10.01.2039 r. (tj. do dnia spłaty ostatniej raty odsetkowej). 4) Spłata kredytu będzie następowała kwartalnie z uwzględnieniem karencji w spłacie kredytu - spłata kapitału następować będzie począwszy od 31.03.2027 r. 5) Spłata odsetek będzie następowała w okresach miesięcznych, przy czym płatność pierwszej raty odsetkowej nastąpi w dniu 10.01.2027 r. 6) Koszt obsługi kredytu stanowią: a) oprocentowanie kredytu, na które składa się: • stawka bazowa - oprocentowanie zmienne obliczone dla każdego okresu odsetkowego w oparciu o wskaźnik oprocentowania depozytów bankowych –WIBOR 1M, • marża wykonawcy – stała w okresie kredytowania (m), b) prowizja przygotowawcza z tytułu udzielenia kredytu (Pp), c) ewentualne koszty operacji bankowych (Wo) związane z obsługą kredytu.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: ul. Rynek 1
Baile: Pleszew
Cód poist: 63-300
Foroinn tíre (NUTS): Kaliski (PL416)
Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 21/12/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 10/01/2039

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wykonawca zobowiązany jest posiadać zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe lub inny dokument, na podstawie którego prowadzona jest działalność bankowa w zakresie przedmiotu niniejszego zamówienia, zgodnie z przepisami Prawa bankowego.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas
Cur síos: Kryterium cena 100%. Dla kryterium „cena” punktacja zostanie obliczona wg wzoru opisanego w ust. 17.3 SWZ.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1319254>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach
Seoladh an chur isteach: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1319254>
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)
Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych 00/100). Więcej informacji na temat wadium znajduje się w ust. 10 SWZ.
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 30/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 88 Laethanta
Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 30/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Miasto i Gmina Pleszew

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Miasto i Gmina Pleszew

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Miasto i Gmina Pleszew

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Miasto i Gmina Pleszew

Uimhir chlárúcháin: 6080074221

Seoladh poist: ul. Rynek 1

Baile: Pleszew

Cód poist: 63-300

Foroinn tíre (NUTS): Kaliski (PL416)

Tír: An Pholainn

R-phost: sekretariat@pleszew.pl

Teil.: 627428310

Seoladh idirlín: <http://bip.pleszew.pl>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/pleszew>

Próifíl an cheannaitheora: <https://platformazakupowa.pl/pn/pleszew>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Sekretariat Biura Odwołań

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: (22) 458 78 01

Facs: (22) 458 78 00

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/epuap>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3bddd5fe-a1cd-4b79-ba9a-1531ad8e74ac - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/05/2026 11:57:07 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 371638-2026

Uimhir eagráin IO S: 103/2026

Dáta foilsithe: 01/06/2026